

<b>STN</b>	<b>Bezpečnostné zariadenia na ochranu proti nadmernému tlaku Časť 1: Poistné ventily Zmena A1 (ISO 4126-1: 2013/Amd 1: 2016)</b>	<b>STN EN ISO 4126-1/A1</b>  13 6668
------------	--	--

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A1 STN EN ISO 4126-1: 2013 je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 4126-1: 2013/A1: 2016.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This amendment A1 to STN EN ISO 4126-1: 2013 is the Slovak version of the European Standard EN ISO 4126-1: 2013/A1: 2016.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

## 123804

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## **Národný predhovor**

### **Súvisiace právne predpisy**

Smernica 97/23/ES z 29. mája 1997 (OJ L 181 z 9. 7. 1997) o tlakových zariadeniach;

nariadenie vlády SR č. 576/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody na tlakové zariadenie a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 400/1999 Z. z., v znení neskorších predpisov.

### **Vypracovanie normy**

Spracovateľ: Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, Bratislava

Technická komisia: TK 68 Kotly a tlakové nádoby

ICS 13.240

**Bezpečnostné zariadenia na ochranu proti nadmernému tlaku  
Časť 1: Poistné ventily  
Zmena A1**

Safety devices for protection against excessive pressure  
Part 1: Safety valves  
Amendment 1  
(ISO 4126- 1: 2013/Amd 1: 2016)

Dispositifs de sécurité pour protection  
contre les pressions excessives  
Partie 1: Soupapes de sûreté  
Amendement 1  
(ISO 4126-1: 2013/Amd 1: 2016)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen  
Überdruck  
Teil 1: Sicherheitsventile  
Änderung 1  
(ISO 4126-1: 2013/Amd 1: 2016)

Táto zmena A1 modifikuje európsku normu EN ISO 4126-1: 2013; CEN ju schválil 19. mája 2016.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto zmene bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto zmena existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## **CEN**

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

## **Predhovor**

Tento dokument (EN ISO 4126-1: 2013/A1: 2016) vypracovala technická komisia ISO/TC 185 *Bezpečnostné zariadenia na ochranu proti nadmernému tlaku* v spolupráci s technickou komisiou CEN/TC 69 *Priemyselné armatúry*, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tejto zmene európskej normy EN ISO 4126-1: 2013 sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskôr do decembra 2016 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskôr do decembra 2016.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu, aby sa podporili základné požiadavky smernice EÚ.

Vzťah k smernici ES sa uvádza v informatívnej prílohe ZA, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou EN ISO 4126-1: 2013.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## **Poznámka o oznámení**

Text ISO 4126-1: 2013/Amd 1: 2016 schválil CEN ako EN ISO 4126-1: 2013/A1: 2016 bez akýchkoľvek modifikácií.

7.2.1 Všeobecné požiadavky  
Text článku sa nahrádza takto:

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**